II

*(Μη νομοθετικές πράξεις)*

# ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**της 17ης Μαρτίου 2014**

**για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους αφενός, και της Ουκρανίας αφετέρου, όσον αφορά το προοίμιο, το άρθρο 1 και τους τίτλους I, II και VII αυτής**

(2014/295/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα 31 παράγραφος 1 και 37, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5 και το άρθρο 218 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 217, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5 και με το άρθρο 218 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 22 Ιανουαρίου 2007 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με την Ουκρανία για τη σύναψη νέας συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και της Ουκρανίας για την αντικατάσταση της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ([1]).

(2) Λαμβανομένων υπόψη της στενής ιστορικής σχέσης και των προοδευτικά στενότερων δεσμών μεταξύ των μερών, καθώς και της επιθυμίας τους να ενισχύσουν και να διευρύνουν τις σχέσεις κατά φιλόδοξο και καινοτόμο τρόπο, οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους αφενός και της Ουκρανίας αφετέρου («η συμφωνία») ολοκληρώθηκαν επιτυχώς με τη μονογράφηση της συμφωνίας το 2012.

(3) Ως εκ τούτου, η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης και η επισυναπτόμενη στην παρούσα απόφαση τελική πράξη θα πρέπει να εγκριθεί. Η συμφωνία θα πρέπει να εφαρμοσθεί εν μέρει, προσωρινώς κατά το άρθρο 486 αυτής, το οποίο προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας πριν να τεθεί σε ισχύ, έως ότου ολοκληρωθούν οι διαδικασίες σύναψής της.

(4) Η προσωρινή εφαρμογή τμημάτων της συμφωνίας δεν προδικάζει την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών της σύμφωνα με τις Συνθήκες,

(5) Η παρούσα συμφωνία δεν πρέπει να ερμηνεύεται ως παρέχουσα δικαιώματα ή επιβάλλουσα υποχρεώσεις που μπορούν να προβληθούν άμεσα ενώπιον των δικαστηρίων της Ένωσης ή των κρατών μελών.

([1]) Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους και της Ουκρανίας (ΕΕ L 49 της 19.2.1998, σ. 3).

(6) Λόγω των πολιτικών εξελίξεων και για να υλοποιηθούν οι αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 6ης Μαρτίου 2014, η υπογραφή της συμφωνίας θα εξαρτηθεί από την τελική πράξη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

1. Εγκρίνεται η υπογραφή εξ ονόματος της Ένωσης της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους αφενός, και της Ουκρανίας αφετέρου («η συμφωνία»), όσον αφορά το προοίμιο, το άρθρο 1 και τους τίτλους I, II και VII αυτής, με την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας και σύμφωνα με την τελική πράξη.

2. Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

*Άρθρο 2*

Η τελική πράξη που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης.

*Άρθρο 3*

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία και την τελική πράξη εξ ονόματος της Ένωσης.

*Άρθρο 4*

Εν αναμονή της έναρξης ισχύος της, και σύμφωνα με το άρθρο 486 της συμφωνίας και με την επιφύλαξη των κοινοποιήσεων που προβλέπονται σε αυτήν, τα ακόλουθα τμήματα της συμφωνίας εφαρμόζονται προσωρινά μεταξύ της Ένωσης και της Ουκρανίας ([1]), αλλά μόνο στον βαθμό που καλύπτουν θέματα εμπίπτοντα στην αρμοδιότητα της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων θεμάτων που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης να ορίζει και να εφαρμόζει κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας:

— τίτλος I,

— τίτλος II άρθρα 4, 5 και 6,

— τίτλος VII (με εξαίρεση το άρθρο 479 παράγραφος 1) στον βαθμό που οι διατάξεις του τίτλου αυτού περιορίζονται στη διασφάλιση της προσωρινής εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας κατά τα οριζόμενα στο παρόν άρθρο.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα συμφωνία δεν πρέπει να ερμηνεύεται ως παρέχουσα δικαιώματα ή επιβάλλουσα υποχρεώσεις που μπορούν να προβληθούν άμεσα ενώπιον των δικαστηρίων της Ένωσης ή των κρατών μελών.

*Άρθρο 6*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ήμερα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2014.

*Για το Συμβούλιο*
*Η Πρόεδρος*
C. ASHTON

([1]) Η ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής της συμφωνίας δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.